

**UCHWAŁA NR V/31/11  
RADY MIASTA KATOWICE**

z dnia 31 stycznia 2011 r.

**w sprawie uchwalenia budżetu miasta Katowice na 2011 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. „d”, „e”, „i”, pkt 10, art. 51, art. 54, art. 58 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.), art. 56, art. 57, art. 92 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz.1592 z późn. zm.) w związku z art. 48, art. 94, art. 211, art. 212, art. 214, art. 217, art. 218, art. 219, art. 221, art. 222, art. 235, art. 236, art. 237, art. 258, art. 264 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.)

**Rada Miasta Katowice**

**uchwała:**

**§ 1. 1.** Ustalić łączną kwotę planowanych dochodów budżetu miasta Katowice na 2011 rok w wysokości 1.423.442.896 zł

w tym:

1) dochody bieżące - 1.243.647.985 zł

z czego:

- dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - 10.806.768 zł.

2) dochody majątkowe - 179.794.911 zł

z czego:

- dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - 131.234.684 zł

*zgodnie z załącznikami nr 1 i nr 1a.*

**2.** Ustalić kwotę planowanych dochodów zadań własnych w wysokości 1.357.595.971 zł

z czego:

1) dochody gminy - 998.160.270 zł

w tym:

a) dotacje celowe na zadania wspólne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego - 1.166.326 zł,

b) dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - 35.520.537 zł.

2) dochody powiatu - 359.435.701 zł

w tym:

a) dotacje celowe na zadania wspólne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego - 807.084 zł,

b) dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 - 106.520.915 zł.

3. Ustala się kwotę dotacji celowych z budżetu państwa na finansowanie zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych Miastu w wysokości 65.846.925 zł.

z czego na:

1) zadania zlecone gminie - 43.715.527 zł,

2) zadania zlecone powiatowi - 22.101.398 zł,

3) zadania realizowane na podstawie porozumień z administracją rządową - 30.000 zł.

§ 2. 1. Ustalić łączną planowaną kwotę wydatków budżetu miasta Katowice na 2011 rok w wysokości 1.844.335.153 zł

w tym:

1) wydatki bieżące - 1.165.650.012 zł

w tym na:

a) wydatki jednostek budżetowych - 922.122.139 zł

w tym:

- wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 456.195.850 zł,

- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań - 465.926.289 zł.

b) dotacje na zadania bieżące - 115.910.282 zł,

c) świadczenia na rzecz osób fizycznych - 88.419.281 zł,

d) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań Miasta - 12.758.723 zł

z tego na:

- wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 3.727.596 zł,

- dotacje na zadania bieżące - 5.696 zł,

- świadczenia na rzecz osób fizycznych - 550.430 zł.

e) wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez miasto Katowice, przypadające do spłaty w danym roku budżetowym - 11.294.012 zł,

f) obsługę długu miasta Katowice - 15.145.575 zł.

2) wydatki majątkowe - 678.685.141 zł

w tym na:

a) inwestycje i zakupy inwestycyjne - 621.339.141 zł

z tego na:

- programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań Miasta - 254.985.863 zł.

b) zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego - 57.346.000 zł

*zgodnie z załącznikiem nr 2.*

2. Ustalić kwotę planowanych wydatków na zadania własne w wysokości 1.778.488.228 zł z czego:

- 1) na zadania gminy - 1.228.233.404 zł  
w tym wydatki na finansowanie zadań:
  - a) wykonywanych na podstawie porozumień (umów) z jednostkami samorządu terytorialnego - 1.554.149 zł,
  - b) realizowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej nie podlegających zwrotowi - 70.877.774 zł.
- 2) na zadania powiatu - 550.254.824 zł  
w tym wydatki na finansowanie zadań:
  - a) wykonywanych na podstawie porozumień (umów) z jednostkami samorządu terytorialnego 2.954.512 zł,
  - b) realizowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej nie podlegających zwrotowi 217.244.812 zł.

3. Ustalić wydatki na zadania z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych Miastu w wysokości 65.846.925 zł  
z czego na:

- 1) zadania zlecone gminie - 43.715.527 zł,
- 2) zadania zlecone powiatowi - 22.101.398 zł,
- 3) zadania realizowane na podstawie porozumień z administracją rządową - 30.000 zł.

**§ 3.** 1. Planowany deficyt budżetu miasta Katowice ustalić na dzień 31 grudnia 2011 roku na kwotę 420.892.257 zł

2. Źródłami pokrycia deficytu będą przychody z tytułu:

- 1) kredytu z Europejskiego Banku Inwestycyjnego - 188.860.254 zł,
- 2) pożyczek zaciągniętych w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - 2.385.255 zł,
- 3) spłaty udzielonych pożyczek - 629.900 zł,
- 4) nadwyżki budżetu miasta Katowice z lat ubiegłych - 20.000.000 zł,
- 5) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu miasta, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych - 209.016.848 zł.

**§ 4.** 1. Ustalić łączną kwotę planowanych przychodów budżetu miasta Katowice na 2011 rok w wysokości 427.783.170 zł

z tytułu:

- 1) kredytu z Europejskiego Banku Inwestycyjnego - 188.860.254 zł,
- 2) pożyczek zaciągniętych w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - 2.385.255 zł,
- 3) spłaty udzielonych pożyczek - 629.900 zł,
- 4) nadwyżki budżetu miasta Katowice z lat ubiegłych - 20.000.000 zł,

- 5) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu miasta, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych - 215.907.761 zł.
2. Ustalić łączną kwotę planowanych rozchodów budżetu miasta Katowice na 2011 rok w wysokości 6.890.913 zł z tytułu spłat rat kapitałowych:
- 1) kredytu zaciągniętego w Europejskim Banku Inwestycyjnym - 6.153.847 zł,
  - 2) pożyczek zaciągniętych w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - 737.066 zł.
3. Źródłem pokrycia rozchodów będą przychody z tytułu wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu miasta, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w wysokości 6.890.913 zł  
*zgodnie z załącznikiem nr 3.*
- § 5.** Ustalić limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów i pożyczek oraz emitowanych papierów wartościowych na:
- 1) pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu do łącznej kwoty 10.000.000 zł,
  - 2) finansowanie planowanego deficytu budżetu do łącznej kwoty 191.245.509 zł.
- § 6.** 1. Utworzyć ogólną rezerwę budżetową w wysokości 7.100.000 zł.
2. Utworzyć rezerwy celowe w łącznej wysokości 29.289.793 zł, w tym z przeznaczeniem na:
- 1) podwyżki wynagrodzeń dla nauczycieli - 4.947.162 zł,
  - 2) odprawy emerytalne i rentowe - 5.357.966 zł,
  - 3) odprawy dla nauczycieli zwalnianych na podstawie art. 20 ustawy Karta Nauczyciela - 2.818.979 zł,
  - 4) nagrody dla pedagogów - 420.686 zł,
  - 5) stypendia dla uczniów szczególnie uzdolnionych - 345.000 zł,
  - 6) nieprzewidziane remonty i usuwanie awarii w placówkach oświatowych - 1.500.000 zł,
  - 7) program poprawy bezpieczeństwa publicznego - 2.000.000 zł,
  - 8) usuwanie skutków klęsk żywiołowych - 400.000 zł,
  - 9) zadania z zakresu zarządzania kryzysowego - 3.500.000 zł,
  - 10) inwestycje drogowe i budowę oświetlenia - 5.000.000 zł,
  - 11) inwestycje w obiektach oświatowych - 3.000.000 zł.
- § 7.** 1. Plan dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań wspólnych wykonywanych na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego obejmujący:
- 1) dochody - 1.973.410 zł,
  - 2) wydatki - 4.508.661 zł.

2. Plan wydatków na programy i projekty realizowane z funduszy strukturalnych i innych środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej nie podlegających zwrotowi w łącznej kwocie 288.122.586 zł

w tym:

1) w ramach wydatków bieżących - 12.758.723 zł,

2) w ramach wydatków majątkowych - 275.363.863 zł

*zgodnie z załącznikami nr 4, nr 5a i nr 5b.*

**§ 8.** Wydatki majątkowe miasta Katowice na 2011 rok wynoszą łącznie 678.685.141 zł

w tym na:

1) zadania inwestycyjne realizowane w ramach Wieloletnich Przedsięwzięć Inwestycyjnych (współfinansowanych z funduszy strukturalnych i innych środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej nie podlegających zwrotowi) - 275.363.863 zł,

2) zadania inwestycyjne realizowane w ramach Wieloletnich Przedsięwzięć Inwestycyjnych - 333.785.539 zł,

3) pozostałe wydatki majątkowe - 69.535.739 zł

*zgodnie z załącznikami nr 5b, nr 6a i nr 6b.*

**§ 9.** Łączna kwota dotacji udzielanych z budżetu miasta Katowice na 2011 rok wynosi 121.253.966 zł

w tym:

1) dotacje na zadania bieżące - 115.915.978 zł

z czego:

a) dotacje przedmiotowe - 600.980 zł,

b) dotacje podmiotowe - 101.979.973 zł,

c) dotacje celowe - 13.335.025 zł.

2) dotacje na zadania inwestycyjne - 5.337.988 zł

z czego:

a) dotacje celowe - 5.337.988 zł

*zgodnie z załącznikiem nr 7.*

**§ 10.** 1. Plany przychodów i wydatków zakładów budżetowych obejmujące:

1) przychody - 13.007.500 zł,

2) wydatki - 12.953.500 zł.

2. Plan dochodów własnych i wydatków nimi finansowanych jednostek budżetowych prowadzących działalność określoną w ustawie z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty obejmujący:

1) dochody - 1.140.645 zł,

2) wydatki - 1.140.645 zł

*zgodnie z załącznikami nr 8 i nr 9.*

**§ 11.** 1. Dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w wysokości 6.500.000 zł oraz wydatki na realizację zadań w ramach Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Miejskiego Programu Przeciwdziałania Narkomanii w wysokości 6.500.000 zł.

2. Dochody z tytułu opłat i kar za korzystanie ze środowiska w wysokości 5.000.000 zł oraz wydatki na realizację zadań z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej w wysokości 5.000.000 zł.

**§ 12.** Upoważnić Prezydenta Miasta Katowice do:

1) dokonywania zmian, z wyłączeniem przeniesień wydatków między działami oraz z zastrzeżeniem punktu 2, w planie:

- a) wydatków bieżących na uposażenia i wynagrodzenia ze stosunku pracy,
- b) wydatków majątkowych,
- c) w zakresie wszelkich przeniesień między wydatkami bieżącymi a majątkowymi.

2) dokonywania zmian pomiędzy poszczególnymi zadaniami w zakresie uchwalonych wydatków oraz do wprowadzania nowych zadań bądź rezygnacji z realizacji zadań uchwalonych (z wyłączeniem zmian kwot wydatków na przedsięwzięcia określone w Wieloletniej Prognozie Finansowej miasta Katowice) dotyczących:

- a) zadania inwestycyjnego do kwoty 1.000.000 zł,
- b) zakupu inwestycyjnego do kwoty 250.000 zł,
- c) zadania remontowego do kwoty 500.000 zł.

3) przekazania uprawnień jednostkom budżetowym Miasta do dokonywania przeniesień planowanych wydatków bieżących w ramach rozdziału z wyłączeniem przeniesień między grupami wydatków oraz za wyjątkiem zmian paragrafu dotyczącego remontów i paragrafów dotyczących wynagrodzeń i uposażeń ze stosunku pracy oraz do dokonywania przeniesień planowanych wydatków finansowanych dochodami własnymi.

4) lokowania czasowo wolnych środków budżetowych:

- a) na rachunkach w innych bankach niż bank prowadzący obsługę budżetu,
- b) w skarbowych papierach wartościowych.

5) zaciągania kredytów i pożyczek krótkoterminowych na pokrycie występującego w ciągu roku deficytu budżetowego do łącznej kwoty 10.000.000 zł,

6) zaciągania kredytów i pożyczek na pokrycie planowanego deficytu budżetu do łącznej kwoty 191.245.509 zł,

7) udzielania poręczeń do łącznej kwoty 500.000 zł.

**§ 13.** Zobowiązać Prezydenta Miasta Katowice do:

1) ustalenia dysponentów środków budżetowych,

2) składania Radzie Miasta informacji o skorzystaniu z upoważnień zawartych w § 12 uchwały przy półrocznym i rocznym sprawozdaniu z wykonania budżetu.

**§ 14.** Wykonanie uchwały powierzyć Prezydentowi Miasta Katowice.

- § 15. Zobowiązać Prezydenta Miasta Katowice do ogłoszenia uchwały budżetowej na 2011 rok w trybie przewidzianym dla aktów prawa miejscowego.
- § 16. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą od 1 stycznia 2011 r. i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady  
Miasta Katowice

**Arkadiusz Godlewski**

## **Załączniki binarne**

---

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 1 - dochody*

Zalacznik1.xls

Załącznik nr 1a do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 1a - dochody*

Zalacznik1a.xls

Załącznik nr 2 do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 2 - wydatki*

Zalacznik2.xls

Załącznik nr 3 do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 3 - przychody i rozchody*

Zalacznik3.xls

Załącznik nr 4 do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 4 - porozumienia*

Zalacznik4.xls

Załącznik nr 5a do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 5a - unijne*

Zalacznik5a.xls

Załącznik nr 5b do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 5b - unijne majątkowe*

Zalacznik5b.xls

Załącznik nr 6a do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 6a - WPI*

Zalacznik6a.xls

Załącznik nr 6b do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 6b - pozostałe*

Zalacznik6b.xls

Załącznik nr 7 do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.

*zał. 7 - dotacje*

Zalacznik7.xls



Załącznik nr 8 do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.  
*zał. 8 - zakłady budżetowe*  
Zalacznik8.xls

Załącznik nr 9 do Uchwały Nr V/31/11 z dnia 31 stycznia 2011 r.  
*zał. 9 - dochody własne*  
Zalacznik9.xls